



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 0 0 4 5 0 0 5 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 200 450 053 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)	2022 07 26

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額	Postage Paid

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06335

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8785-7318

FAX 010-8785-7318

Health food

1

USD5.92

内容品種別

Contents type

贈物

販売品

返送品

商品見本

その他

書類

Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN200450053JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Angyeongsim Angyeongsim Room 1306, Building 218, 9, Gaepo-ro 109-gil, Gangnam-gu, Seoul (Gaepo-dong, Daechi Apartment) 06335, KOREA		TEL 010-8785-7318 FAX 010-8785-7318			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.92	USD 5.92
総合計 (Total)			1		USD 5.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 0 0 4 5 0 0 5 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 200 450 053 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Angyeongsim Angyeongsim Room 1306, Building 218, 9, Gaepo-ro 109-gil, Gangnam-gu, Seoul (Gaepo-dong, Daechi Apartment)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 06335		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				1	USD 5.92	TEL 010-8785-7318 FAX 010-8785-7318
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売出品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 592 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
日付印 Date Stamp	
* E N 2 0 0 4 5 0 0 5 3 J P *	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 200 450 053 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 06335 Country KOREA TEL 010-8785-7318 FAX 010-8785-7318	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
 * E N 2 0 0 4 5 0 0 5 3 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
1	USD 5.92
損害要償額 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売出品 <input type="checkbox"/> 返送品	
田(yen) 合計 (Postage)	
田(yen) 総重量 (Gross Weight)	
田(yen) 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
田(yen) 日本円換算額合計 (円) 592	
田(yen) 受付日印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.	
 * E N 2 0 0 4 5 0 0 5 3 J P *	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 0 4 6 4 0 2 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 200 464 021 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 07 26	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight			g	円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Sejeong Lee Sejeong Lee #301, Goryeo Villa, 72, Bucheon-ro 440beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Nae-dong, Goryeo Villa)										
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Postal Code 14457 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2322-6803 FAX 010-2322-6803		
					3	USD 14.61		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value 1461 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

No commercial value for customs purpose only.

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN200464021JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Se jeong Lee Se jeong Lee #301, Goryeo Villa, 72, Bucheon-ro 440beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Nae-dong, Goryeo Villa) 14457, KOREA					
TEL 010-2322-6803 FAX 010-2322-6803					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.87	USD 14.61
総合計 (Total)			3		USD 14.61

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode representing the journal issue information.

お問い合わせ番号
(item number) EN 200 464 021 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 26	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Sejeong Lee Sejeong Lee #301, Goryeo Villa, 72, Bucheon-ro 440beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Nae-dong, Goryeo Villa)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 14457		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2322-6803 FAX 010-2322-6803
				3		USD14.61	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1461 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
				番目	個中		
					Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>
--	---	--

お問い合わせ番号(item number): EN 200 464 021 JP									
<p>× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×</p> <p>お届け先 Sejeong Lee Sejeong Lee #201, Goryeo Villa, 72, Bucheon-ro 44beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Nae-dong, Goryeo Villa)</p>									
TEL +82-70-8020-0952		FAX		TEL 010-2322-6803		FAX 010-2322-6803			
135-0064									
内容品詳細 Health food		HSコード 1308.10		原産国 KOREA		正味重量 1.00		価格 JPY 1,461	
						<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 航空品 <input type="checkbox"/> 送達品 <input type="checkbox"/> 書類		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 紹介書 <input type="checkbox"/> 営業書類合計 JPY 1,461	
								<input type="checkbox"/> 郵便料金 (円) <input type="checkbox"/> 運賃 (円) <input type="checkbox"/> 合計 (円) <input type="checkbox"/> (Prestage) <input type="checkbox"/> (Weight)	
								<input type="checkbox"/> 受付日付 <input type="checkbox"/> Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.									
 									
※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。									
10年保証 受付監控									



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 5 4 7 6 1 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 547 615 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 07 26

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 17770

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-2215-0790

FAX 010-2215-0790

Health food

6 USD28.20

内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 2820 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN201547615JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Lee Jung-min Lee Jung-min #503, 803-dong, 100 Godeokjungang 2-ro, Godeok-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Godeok-myeon, Pyeongtaek Godeok Oullim Square) 17770, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2215-0790 FAX 010-2215-0790		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.70	USD 28.20
総合計 (Total)			6		USD 28.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) FN 201 547 615 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 26	損害要償額	郵便料金	諸料金						
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid								
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Lee Jung-min Lee Jung-min #503, 803-dong, 100 Godeokjungang 2-ro, Godeok-myeon, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Godeok-myeon, Pyeongtaek Godeok Oullim Square)</p>													
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 17770								
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2215-0790						
Health food				6	g	USD28.20	FAX 010-2215-0790						
<p>内容品種別 Contents type</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample												
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others												
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents												
<p>日本円換算合計 (円) Total Value 2820 Yen</p>													
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p>				<p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p>		<p>この郵便物は Number of this pieces</p> <p>番目 / 個中 Total number of pieces</p>							
<p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>													

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 201 547 615 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 0 8 7 3 0 5 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 200 873 057 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 07 26

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Son Gi-tak
Son Gi-tak
#102, 20, Ihwa
5-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Sadong,
Happy House)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 15583

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number

内容品の原産国 Country of origin of goods

内容品の個数 Number of items contained

正味重量 Net weight

内容品の価格 Value

TEL 010-3198-4001

FAX 010-3198-4001

Health food

USD 12.15

内容品種別 Contents type

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

番目 / 個中
Total number of pieces

ご署名 Signature of the sender

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| <input type="checkbox"/> | ・航空危険物の説明・確認 |
| <input type="checkbox"/> | ・輸出申告対象(20万円超)か確認 |

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN200873057JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Son Gi-tak Son Gi-tak #102, 20, Ihwa 5-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Sadong, Happy House) 15583, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3198-4001 FAX 010-3198-4001		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.05	USD 12.15
総合計 (Total)			3		USD 12.15

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 0 0 8 7 3 0 5 7 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 200 873 057 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Son Gi-tak Son Gi-tak #102, 20, Ihwa 5-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Sadong, Happy House)</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 15583		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3198-4001 FAX 010-3198-4001
					3	USD12.15	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	1215 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 0 0 8 7 3 0 5 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 200 873 057 JP

EMS受取書 (Sender's Copy)																					
正に受領いたしました。																					
135-0064	JAPAN																				
TEL +82-70-8094-1892	FAX																				
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。																					
<p>* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *</p>																					
<p>EMS受付局控 (Post office's copy)</p>																					
<table border="1"> <tr> <td>135-0064</td> <td>JAPAN</td> <td>TEL 010-3198-4001</td> <td>FAX 010-3198-4001</td> </tr> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード Category 個数 3</td> <td>正味重量 USD12.15</td> <td>損害要償額 (円) Gift Sale of goods Returned goods</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</td> <td>郵便料金 (円) その他 書類 合計金額 (円) Postage Others Documents Total Postage</td> <td>総重量 (円) Gross Weight</td> <td>受付日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>日本円換算額合計 (円) Total Value</td> <td>1215</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> </tr> </table>		135-0064	JAPAN	TEL 010-3198-4001	FAX 010-3198-4001	内容品詳細 Health food	HSコード Category 個数 3	正味重量 USD12.15	損害要償額 (円) Gift Sale of goods Returned goods	Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	郵便料金 (円) その他 書類 合計金額 (円) Postage Others Documents Total Postage	総重量 (円) Gross Weight	受付日印 Date Stamp			日本円換算額合計 (円) Total Value	1215			No commercial value for customs purpose only.	
135-0064	JAPAN	TEL 010-3198-4001	FAX 010-3198-4001																		
内容品詳細 Health food	HSコード Category 個数 3	正味重量 USD12.15	損害要償額 (円) Gift Sale of goods Returned goods																		
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	郵便料金 (円) その他 書類 合計金額 (円) Postage Others Documents Total Postage	総重量 (円) Gross Weight	受付日印 Date Stamp																		
		日本円換算額合計 (円) Total Value	1215																		
		No commercial value for customs purpose only.																			
<p>* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。</p>																					



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 5 0 7 2 2 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 507 222 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2022	月 (Month) 07	日 (Date) 26	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 15596	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3947-9526		
Health food				9	USD38.25		FAX 010-3947-9526		
Height Meter				1	USD12.00		内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							5025 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN20150722JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Min-young Kim Min-young No. 207-3701, 17, Haeyang 5-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea 15596, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3947-9526 FAX 010-3947-9526		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Height Meter			9 1	USD USD 4.25 12.00	USD USD 38.25 12.00
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 5 0 7 2 2 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 507 222 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Kim Min-young Kim Min-young No. 207-3701, 17, Haeyang, 5-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 15596					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Height Meter			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3947-9526 FAX 010-3947-9526
					9	USD38.25	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1	USD12.00		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 0 1 5 0 7 2 2 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 201 507 222 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)								
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主								
135-0064	JAPAN							
TEL +82-70-8094-1892	FAX							
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			9	USD38.25	USD2.00	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/> 合計金額 (円) (Postage)
Height Meter			1					
お届け先 Kim Min-young Kim Min-young No. 207-3701, 17, Haeyang, 5-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea								
Country KOREA Postal Code 15596								
TEL 010-3947-9526 FAX 010-3947-9526								
日本円換算額合計 (円) Total Value 5025 Yen								
受付日印 Date Stamp 5025								
受付局控 10年保存								

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 0 5 2 1 7 3 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 200 521 735 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 07	日 (Date) 26	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address						Postal Code 14613		
TEL +82-70-8094-1892		Kang Mi-jeong Kang Mi-jeong 102/506, 67, Simjung-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Jungdong, Bucheon Middle East Harrington Place)						Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3432-6315			
Health food				3	USD 14.22		FAX 010-3432-6315			
							内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	1422 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認		
ご署名 Signature of the sender										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN200521735JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kang Mi-jeong Kang Mi-jeong 102/506, 67, Simjung-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Jungdong, Bucheon Middle East Harrington Place) 14613, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3432-6315 FAX 010-3432-6315		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.74	USD 14.22
総合計 (Total)			3		USD 14.22

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 0 5 2 1 7 3 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 200 521 735 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kang Mi-jeong Kang Mi-jeong 102/506, 67, Simjung-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Jungdong, Bucheon Middle East Harrington Place)								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 14613		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3432-6315 FAX 010-3432-6315
					3			内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								1422 Yen
No commercial value for customs purpose only. <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.								
<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 ご依頼主控えへの署名は不要です			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 日付印 Date Stamp	



* E N 2 0 0 5 2 1 7 3 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 200 521 735 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)				
 お届け先 Kang Mi-jeong Kang Mi-jeong 102/506, 67, Simjung-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Jungdong, Bucheon Middle East Harrington Place)				
135-0064	JAPAN			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			
内容品詳細 Health food	HSコード Category 個数 3	正味重量 Net weight USD14.22	損害要償額 (円) Value 1422	郵便料金 (円) Postage 1422
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 日本円換算額合計 (円) Total Value				
 受付日印 Date Stamp 1422				
 受付局控 10年保存				



* E N 2 0 0 5 2 1 7 3 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 3 0 2 1 6 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 302 161 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2022	月 (Month) 07	日 (Date) 26	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Donghwan Kim Donghwan Kim Room 302, 22-33, Dasanjungang-ro 82beonan-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (F1-4-4, Dasanjim District, Dasan-dong)		Country KOREA		Postal Code 12249			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Content items Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2740-3081 FAX 010-2740-3081
						1		USD4.74	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
									<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value 474 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	
ご署名 Signature of the sender 山折り後、専用パウチに入れてください									

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN201302161JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Donghwan Kim Donghwan Kim Room 302, 22-33, Dasanjungang-ro 82beonan-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (F1-4-4, Dasanjin District, Dasan-dong) 12249, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-2740-3081 FAX 010-2740-3081					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.74	USD 4.74
総合計 (Total)			1		USD 4.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width.

お問い合わせ番号
(item number) FN 201 302 161 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Donghwan Kim Donghwan Kim Room 302, 22-33, Dasanjungang-ro 82beonan-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (F1-4-4, Dasanjim District, Dasan-dong)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 12249			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				1	g	TEL 010-2740-3081	
						FAX 010-2740-3081	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						474 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
				番目 /	個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

□ 20万円超 申告対象郵便物

＊ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ＊
EMS受取書 (Sender's Copy②) EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

KOREA

日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 201 302 161 JP



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 2 7 5 5 7 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 275 571 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 07 26

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Kim Mi-kyung
Kim Mi-kyung
#501, Building 104, 174 Sunae-ro,
Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Purunmaeul Byeoksan Apartment)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 13600

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3264-5795
Health food			1		USD4.88	FAX 010-3264-5795
Health food			1		USD4.63	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN201275571JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Mi-kyung Kim Mi-kyung #501, Building 104, 174 Sunae-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Purunmaeul Byeoksan Apartment) 13600, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3264-5795 FAX 010-3264-5795		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.88 USD 4.63	USD 4.88 USD 4.63
総合計 (Total)			2		USD 9.51

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 2 0 1 2 7 5 5 7 1 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 201 275 571 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26			損害要償額			郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Mi-kyung Kim Mi-kyung #501, Building 104, 174 Sunae-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Purunmaeul Byeoksan Apartment)</p>										
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 13600 Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892	FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3264-5795 FAX 010-3264-5795			
				1	USD4.88		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売出品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
				1	USD4.63		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value	951 Yen		
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces						
ご依頼主控えへの署名は不要です										

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 13600 Country KOREA 日付印 Date Stamp	

* お問い合わせ番号 (item number) : EN 201 275 571 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																							
 Kim Mi-kyung Kim Mi-kyung #501, Building 104, 174 Sunae-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Byeoksan Apartment) お届け先 Postal Code 13600 Country KOREA TEL 010-3264-5795 FAX 010-3264-5795																																																							
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>1</td> <td>USD4.88</td> <td>USD4.88</td> <td>田 (yen) (Postage)</td> <td>田 (yen)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>1</td> <td>USD4.63</td> <td>USD4.63</td> <td>田 (yen) (Postage)</td> <td>田 (yen)</td> </tr> <tr> <td colspan="9" style="text-align: right;">日本円換算額合計 (円) Total Value 951</td> </tr> <tr> <td colspan="9" style="text-align: right;">受付日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="9" style="text-align: right;">受付局控 10年保存 </td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health Food			1	1	USD4.88	USD4.88	田 (yen) (Postage)	田 (yen)	Health Food			1	1	USD4.63	USD4.63	田 (yen) (Postage)	田 (yen)	日本円換算額合計 (円) Total Value 951									受付日印 Date Stamp									受付局控 10年保存 								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																															
Health Food			1	1	USD4.88	USD4.88	田 (yen) (Postage)	田 (yen)																																															
Health Food			1	1	USD4.63	USD4.63	田 (yen) (Postage)	田 (yen)																																															
日本円換算額合計 (円) Total Value 951																																																							
受付日印 Date Stamp																																																							
受付局控 10年保存 																																																							

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 2 0 0 4 5 5 3 1 1 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 200 455 311 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 26	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	円(yen)
To (Addressee) Name & Address BongDaeyeol BongDaeyeol 1403, 113-dong, Jungheung S-Class, 217, Cheomdanyeonsin-ro, Buk-gu, Gwangju									
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 61086	
TEL +82-70-8094-1892		FAX						Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5055-8287 FAX 010-5055-8287		
Health food				3		USD13.77	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計(円) Total Value 1377 Yen									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of these pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
<p style="text-align: right;">社員確認用 <input type="checkbox"/></p> <ul style="list-style-type: none"> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認 									

川折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN200455311JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): BongDaeyeol BongDaeyeol 1403, 113-dong, Jungheung S-Class, 217, Cheomdanyeonsin-ro, Buk-gu, Gwangju 61086, KOREA	TEL 010-5055-8287 FAX 010-5055-8287				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.59	USD 13.77
総合計 (Total)			3		USD 13.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 0 4 5 5 3 1 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 200 455 311 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>BongDaeyeol BongDaeyeol 1403, 113-dong, Jungheung S-Class, 217, Cheondanyeonsin-ro, Buk-gu, Gwangju</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 61086		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5055-8287 FAX 010-5055-8287
					3	USD13.77	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	1377 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	

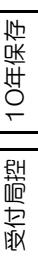


* お問い合わせ番号 (item number) : EN 200 455 311 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 61086 Country KOREA TEL 010-5055-8287 FAX 010-5055-8287	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
内容品詳細 Health food	
HSコード 正味重量 個数	
3 USD13.77	
損害要償額 (円) 1377	
郵便料金 (円) 合計金額 (円)	
 日本円換算合計 (円) 1377	
開封日印 Date Stamp	
 受付局控 10年保存	



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

E N Z 0 0 5 1 0 8 9 1]

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 26	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight			g	
					To (Addressee) Name & Address				
					Park Joo-cheol Park Joo-cheol 3F, 26-7, Gucheonmyeon-ro 34-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong)				
								Postal Code 05333	
Postal Code 135-0064		JAPAN							
TEL +82-70-8094-1892	FAX				Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5833-1165		
Health food				1		USD4.62	FAX 010-5833-1165		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開扱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						<p>社員確認用</p> <input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認 			

川折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN200510891JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Park Joo-cheol Park Joo-cheol 3F, 26-7, Gucheonmyeon-ro 34-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong) 05333, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5833-1165 FAX 010-5833-1165		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.62	USD 4.62
総合計 (Total)			1		USD 4.62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 0 5 1 0 8 9 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 200 510 891 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Park Joo-cheol Park Joo-cheol 3F, 26-7 Gucheonmyeon-ro 34-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong)								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 05333 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5833-1165 FAX 010-5833-1165
					1	USD4.62		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								462 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 0 0 5 1 0 8 9 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 200 510 891 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先 Postal Code 05333 Country KOREA	
お届け先 Postal Code 05333 Country KOREA	
TELE010-5833-1165 FAX 010-5833-1165	
損害要償額 (円) <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 商品見本 (Commercial sample) その他 (Others) 書類 (Documents)	
正味重量 USD4.62 総重量 (Gross Weight)	
郵便料金 (円) 462 合計金額 (円) (Postage)	
日本円換算額合計 (円) 462 受付日印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.	
* E N 2 0 0 5 1 0 8 9 1 J P *	
* E N 2 0 0 5 1 0 8 9 1 J P *	

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 0 8 2 3 0 1 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 200 823 016 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2022	月 (Month) 07	日 (Date) 26	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
								g 円 (yen)		
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address						Postal Code 61699		
TEL +82-70-8094-1892		Hye-ran Seon Hye-ran Seon 1301, 109-dong, 780 Seomun-daero, Nam-gu, Gwangju (Joseoksan Lakeside Hillheim)						Country KOREA		
JAPAN										
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6632-2242			
Health food				3		USD 14.16	FAX 010-6632-2242			
Health food				1		USD 5.45	内容品種別 Contents type			
Health food				1		USD 4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	商品見本 Commercial sample		
Health food				1		USD 5.27	<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2953 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認		
ご署名 Signature of the sender										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN200823016JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Hye-ran Seon Hye-ran Seon 1301, 109-dong, 780 Seomun-daero, Nam-gu, Gwangju (Joseoksan Lakeside Hillheim) 61699, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-6632-2242 FAX 010-6632-2242		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Health food			3 1 1 1	USD 4.72 USD 5.45 USD 4.65 USD 5.27	USD 14.16 USD 5.45 USD 4.65 USD 5.27
総合計 (Total)			6		USD 29.53

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 0 8 2 3 0 1 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 200 823 016 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Hye-ran Seon Hye-ran Seon 1301, 109-dong, 780 Seomun-daeo, Nam-gu, Gwangju (Joseoksan Lakeside Hillheim)								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 61699		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6632-2242
Health food					3	USD14.16	FAX 010-6632-2242	
Health food					1	USD5.45	内容品種別 Contents type	
Health food					1	USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food					1	USD5.27	<input checked="" type="checkbox"/> 売り出し Sale of goods	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
日付印 Date Stamp	



* E N 2 0 0 8 2 3 0 1 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 200 823 016 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)							
 お届け先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主							
135-0064	JAPAN						
TEL +82-70-8094-1892	FAX						
HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health Food		3	USD14.16	USD5.45	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 合計金額 (Postage)
Health Food		1	USD4.65	USD5.27	<input checked="" type="checkbox"/> 売り出し	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/> 総重量 (Gross Weight)
Health Food		1	USD5.27		<input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 請願	<input type="checkbox"/> 受付日付印 Date Stamp
Health Food		1			日本円換算額合計 (円)		
					2953		
No commercial value for customs purpose only.							
 * E N 2 0 0 8 2 3 0 1 6 J P *							
 * E N 2 0 0 8 2 3 0 1 6 J P *							

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 0 1 5 3 4 6 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 200 153 466 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2022	月 (Month) 07	日 (Date) 26	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN		To (Addressee) Name & Address KangYuri KangYuri 1st Floor Anchae No. 101 (Myeongseo-dong) 10-1 Won-daero 240beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do		Postal Code 51387			
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9417-7446 FAX 010-9417-7446		
				1	USD4.57		内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	457 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN200153466JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): KangYuri KangYuri 1st Floor Anchae No. 101 (Myeongseo-dong) 10-1 Won-daero 240beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do 51387, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9417-7446 FAX 010-9417-7446		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.57	USD 4.57
総合計 (Total)			1		USD 4.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 200 153 466 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 26	損害要償額	郵便料金	諸料金				
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid						
To (Addressee) Name & Address											
KangYuri KangYuri 1st Floor Anchae No. 101 (Myeongseo-dong) 10-1 Won-daero 240beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do											
				Postal Code 51387							
Postal Code 135-0064		JAPAN									
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9417-7446				
Health food				1		USD4.57	FAX 010-9417-7446				
							内容品種別 Contents type				
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others			
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value											
No commercial value for customs purpose only.											
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;">番目</td> <td style="text-align: center;">個中</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; border-top: none;">/</td> <td style="text-align: center; border-top: none;">Total number of pieces</td> </tr> </table>				番目	個中	/	Total number of pieces
番目	個中										
/	Total number of pieces										
ご依頼主控えへの署名は不要です											

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中
Total number of pieces

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

FMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
---	--



お問い合わせ番号(item number): EN 200 153 466 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		KangYuri KangYuri 1st Floor Anchae No. 101 Myeong-dong 10-1 Won-daero 240beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do																																																																
お届け先 Postal Code 51387		Country KOREA TEL 010-9417-7446 FAX 010-9417-7446																																																																
JAPAN TEL +82-70-3094-1892 FAX 135-0064		<table border="1"> <thead> <tr> <th>内容記述欄</th> <th>H/Sコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> <th>正味重量</th> <th>価格</th> <th>損害賠償額 (円)</th> <th>郵便料金 (円)</th> <th>総料金 (円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>1.004.57</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 貨物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 版商品</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> <td>合計 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 送送品</td> <td><input type="checkbox"/> 郵類</td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2">日本円換算額合計 (円)</td> <td>受付日付 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2"></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="8">No commercial value for customs purpose only.</td> <td>457</td> </tr> </tbody> </table>		内容記述欄	H/Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	総料金 (円)	Health food			1	1.004.57		<input type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 商品見本	円(yen)							<input checked="" type="checkbox"/> 版商品	<input type="checkbox"/> その他	合計 (円) (Postage)							<input type="checkbox"/> 送送品	<input type="checkbox"/> 郵類	円(yen)							日本円換算額合計 (円)		受付日付 Date Stamp										No commercial value for customs purpose only.								457
内容記述欄	H/Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	総料金 (円)																																																										
Health food			1	1.004.57		<input type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 商品見本	円(yen)																																																										
						<input checked="" type="checkbox"/> 版商品	<input type="checkbox"/> その他	合計 (円) (Postage)																																																										
						<input type="checkbox"/> 送送品	<input type="checkbox"/> 郵類	円(yen)																																																										
						日本円換算額合計 (円)		受付日付 Date Stamp																																																										
No commercial value for customs purpose only.								457																																																										
 E N 2 0 0 1 5 3 4 6 6 J P *		受付局控 10年保存 																																																																

* お客様は危険物に該当しません。危険物の種類のため、制限される場合があることにご留意ください。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 0 4 8 7 3 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 048 739 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2022	月 (Month) 07	日 (Date) 26	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 51387	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9417-7446 FAX 010-9417-7446		
Health food				1		USD4.65	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 465 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN201048739JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): KangYuri KangYuri 1st Floor Anchae No. 101 (Myeongseo-dong) 10-1 Won-daero 240beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do 51387, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-9417-7446 FAX 010-9417-7446					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
総合計 (Total)			1		USD 4.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹 権 に よ り 開 く こ と が あ り ま す
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 201 048 739 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 07	日(Date) 26	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
					To (Addressee) Name & Address			
					KangYuri KangYuri 1st Floor Anchae No. 101 (Myeongseo-dong) 10-1 Won-daero 240beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 51387			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9417-7446	
Health food				1		USD4.65	FAX 010-9417-7446	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							465 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces						
ご依頼主控えへの署名は不要です								

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
---	--

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the text 'お問い合わせ番号(item number): EN 201 048 739 JP' is printed vertically, followed by a series of asterisks (*). The barcode itself contains the following numerical sequence:
EN 2 0 1 0 4 8 7 3 9 J P *

お問い合わせ番号(item number): EN 201 048 739 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)		Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Country KOREA		Kang'uri Kang'uri 1st Floor Anchae No. 101 (Myeongseo-dong) 10-1 Won-daero 240beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do		お届け先 Postal Code 51387	
TEL +82-70-3094-1892		FAX		TEL 010-9417-7446		FAX 010-9417-7446					
内容記述欄		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		1.094.65		<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送品	
										<input type="checkbox"/> 商品現本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 郵類	
										<input type="checkbox"/> 総重量 (Gross Weight) <input type="checkbox"/> 日本円換算金合計 (円)	
										<input type="checkbox"/> 受取付印 <input type="checkbox"/> 日本円 <input type="checkbox"/> 合計 (円) <input type="checkbox"/> 郵便料金 (円) <input type="checkbox"/> 関税 (yen) <input type="checkbox"/> 請料金 (円)	
										465	
No commercial value for customs purpose only.											

* E N 2 0 1 0 4 8 7 3 9 J P *

□各部は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、制限される場合があることにご留意ください。

受付局控 10年保存






国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 2 0 1 5 4 0 8 0 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 540 807 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 2022	月(Month) 07	日(Date) 26	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円(yen)
					To (Addressee) Name & Address				
					Kim Hak-soo Kim Hak-soo No. 203-1101, 16, Haedoji-ro 120beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon, Republic of Korea				
					Postal Code 21995				
Postal Code 135-0064		JAPAN							
TEL +82-70-8094-1892		FAX			Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5188-3257		
Health food				1		USD4.60	FAX 010-5188-3257		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計(円) Total Value		
							460 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.					<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender							ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。		
							(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
							社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超)か 確認		

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN201540807JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Hak-soo Kim Hak-soo No. 203-1101, 16, Haedo-ji-ro 120beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon, Republic of Korea 21995, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-5188-3257 FAX 010-5188-3257					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.60	USD 4.60
総合計 (Total)			1		USD 4.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 5 4 0 8 0 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 540 807 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Kim Hak-soo Kim Hak-soo No. 203-1101, 16, Haedoji-ro 120beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon, Republic of Korea								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 21995					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5188-3257 FAX 010-5188-3257
					1	USD4.60		
							内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	460 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			日付印 Date Stamp			* E N 2 0 1 5 4 0 8 0 7 J P *		
 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。			 お届け先 Postal Code 21995 Country KOREA TELE010-5188-3257 FAX 010-5188-3257			お問い合わせ番号 (item number) : EN 201 540 807 JP Kim Hak-soo Kim Hak-soo No. 203-1101, 16, Haedoji-ro 120beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon, Republic of Korea お届け先 Postal Code 21995 Country KOREA TELE010-5188-3257 FAX 010-5188-3257			
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください			 内容品詳細 Health food			損害要償額 (円) <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品			
						郵便料金 (円) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Gross Weight) <input checked="" type="checkbox"/> その他 (Postage)			
						合計金額 (円) <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品			
						日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp			
						460			
						 受付局控 10年保存			
						 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。			



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 6 5 3 4 5 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 653 450 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2022	月 (Month) 07	日 (Date) 26	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g	合計金額 Postage Paid	円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Hye-sook Kim Hye-sook 1002, Building 104, 60 Jamwon-ro, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Sinbanpozai) (Jamwon-dong, Sinbanpozai)		Country KOREA		Postal Code 06521			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Content items Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3234-5538 FAX 010-3234-5538
Health food						3	USD 12.96		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
									<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value	1296 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender								社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN201653450JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Hye-sook Kim Hye-sook 1002, Building 104, 60 Jamwon-ro, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Sinbanpozai) (Jamwon-dong, Sinbanpozai) 06521, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3234-5538 FAX 010-3234-5538		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.32	USD 12.96
総合計 (Total)			3		USD 12.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 6 5 3 4 5 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 201 653 450 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Hye-sook Kim Hye-sook 1002, Building 104, 60 Jamwon-ro, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Sinbanpozai) (Jamwon-dong, Sinbanpozai)</p>								
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN			Postal Code 06521 Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3234-5538 FAX 010-3234-5538
					3	USD12.96	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	1296 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
 お届け先 Kim Hye-sook 1002, Building 104, 60 Jamwon-ro, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Sinbanpozai)	
* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 0 1 6 5 3 4 5 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 201 653 450 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
EMS受付局控 (Post office's copy) お届け先 Kim Hye-sook 1002, Building 104, 60 Jamwon-ro, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Sinbanpozai)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
 内容品詳細 Health food	
HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円)	
3 USD12.96 1296 No commercial value for customs purpose only	
 開封料金 (円) 合計金額 (円) 総重量 (kg) 開封料金 (円) 日本円換算額合計 (円) 受付日付印 Date Stamp	
1296 1296 1296 1296	
 受付局控 	
10年保存 	



* E N 2 0 1 6 5 3 4 5 0 J P *

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 2 6 6 3 8 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 201 266 380 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2-4-32 Aomi	2022 07 26
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building	
Koto-ku	
Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Samgyu Lee
Samgyu Lee
Room 1201, Building 201, 12, Dogok-ro
93-gil, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Raemian
Daechi Highston)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06189

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-5382-6822

FAX 010-5382-6822

Health food

1

USD4.74

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

売壳品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN201266380JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
お届け先 (Addressee): Samgyu Lee Samgyu Lee Room 1201, Building 201, 12, Dogok-ro 93-gil, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Raemian Daechi Highstone) 06189, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-5382-6822 FAX 010-5382-6822					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.74	USD 4.74
総合計 (Total)			1		USD 4.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 0 1 2 6 6 3 8 0 J P *

お問い合わせ番号

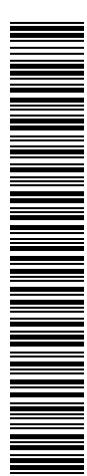
(item number) EN 201 266 380 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 07 26			損害要償額			郵便料金	諸料金																										
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid																											
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Samgyu Lee Samgyu Lee Room 1201, Building 201, 12, Dogok-ro 93-gil, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Raemian Daechi Highston)</p>																																		
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892			JAPAN			Postal Code 06189 Country KOREA																												
<p>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food</p> <table border="1"> <tr> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>内容品の原産国 Country of origin of goods</td> <td>内容品の個数 Number of items contained</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>内容品の価格 Value</td> <td>TEL 010-5382-6822</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.74</td> <td></td> <td>FAX 010-5382-6822</td> </tr> <tr> <td colspan="5"> <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 </td> <td>内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </td> <td> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </td> </tr> <tr> <td colspan="5">No commercial value for customs purpose only.</td> <td>日本円換算合計 (円) Total Value</td> <td>474 Yen</td> </tr> </table> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>									HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5382-6822			1	USD4.74		FAX 010-5382-6822	<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物					内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	474 Yen
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5382-6822																													
		1	USD4.74		FAX 010-5382-6822																													
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物					内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents																												
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	474 Yen																												

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>	



* E N 2 0 1 2 6 6 3 8 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 201 266 380 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																			
<p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>																			
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp																		
<p>内容品詳細 Health food</p> <table border="1"> <tr> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</td> <td>個数 1</td> <td>正味重量 USD4.74</td> <td>損害要償額 (円) No commercial value for customs purpose only</td> <td>郵便料金 (円) 474</td> </tr> <tr> <td colspan="5"> <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品 </td> <td> <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 </td> </tr> <tr> <td colspan="5">日本円換算合計 (円) Total Value</td> <td>日本円換算合計 (円) Date Stamp</td> </tr> </table> <p>お届け先 Samgyu Lee Samgyu Lee Room 1201, Building 201, 12, Dogok-ro 93-gil, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Raemian Daechi Highston)</p>		HSコード HS tariff number	原産国 Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	個数 1	正味重量 USD4.74	損害要償額 (円) No commercial value for customs purpose only	郵便料金 (円) 474	<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品					<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	日本円換算合計 (円) Total Value					日本円換算合計 (円) Date Stamp
HSコード HS tariff number	原産国 Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	個数 1	正味重量 USD4.74	損害要償額 (円) No commercial value for customs purpose only	郵便料金 (円) 474														
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品					<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類														
日本円換算合計 (円) Total Value					日本円換算合計 (円) Date Stamp														
<p>受付局控 10年保存</p> <p>受付局控 10年保存</p> <p>QRコード</p>																			



* E N 2 0 1 2 6 6 3 8 0 J P *

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。